

Wild Land® and Sheepie® are registered trademarks.

- EN** Bush Cruiser hard shell rooftop tent
- DE** Bush Cruiser Dachzelt
- ES** Bush Cruiser tienda de techo
- FR** Bush Cruiser tente de toit

CONTENTS

Before using this product, please follow the instruction manual to ensure proper use.

Products Brief Instruction:

1.Product Brief Instruction-----	1
2.Product Specification-----	1
3.Product Frame-----	1

Installation

1.Installing Your Roof Tent-----	2
2.Setting up-----	4
3.Folding down-----	6

Malfunction and Solution-----	8
-------------------------------	---

Product description :

This semi-auto roof top tent could be set up easily by 2 persons, set up and fold down in seconds with patented gas strut assisted opening mechanism. Enjoy the outdoor life in whatever weather !

Material and specification :

- A. The whole frame uses aluminium alloy, parts of joints use strong nylon.
- B. Double layer silver coating treatment for outer tent material to offer better heat insulation and waterproof.
- C. With good quality mattress provides comfortable sleep experience.
- D. Telescopic aluminium alloy ladder is removable and could endure 150kg

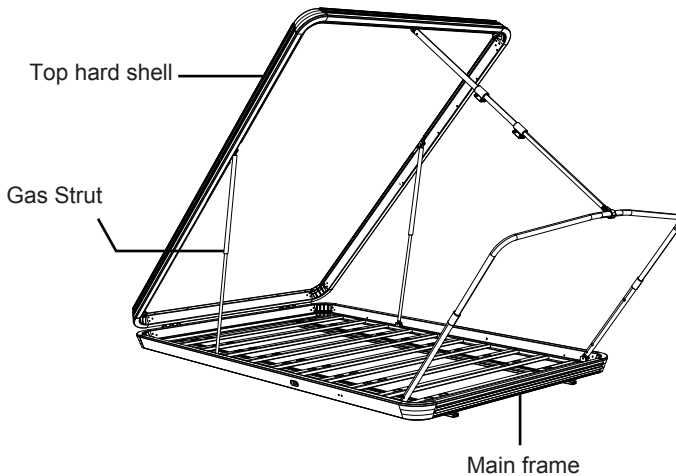
1.2m:

Tent fully closed size: 226(L) X 133(W) X 18(H) cm

Fully open inner size: 260(L) X 124(W) X 125(H) cm

N.W.: 56.4KG(Not include the ladder) G.W.: 69KG

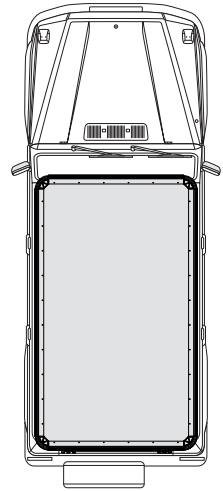
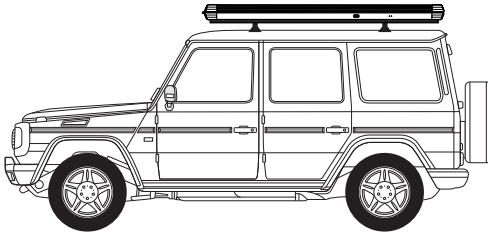
Product frame :



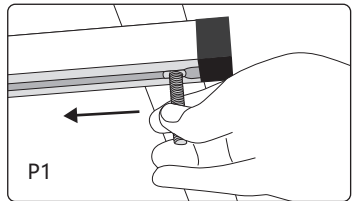
Installation:

1. Install your roof rack per the manufacturers instructions and in the load bearing position on the vehicle.

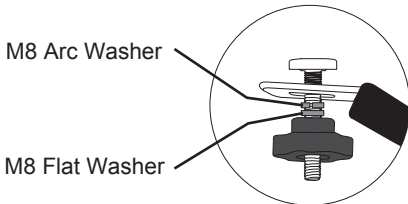
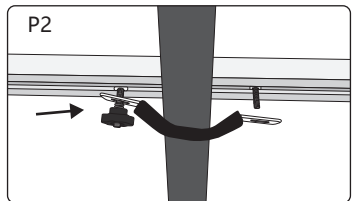
2. Lift up the tent onto the rack from car side. Adjust the tent to the roof center, ensuring the rear door can be opened/closed.



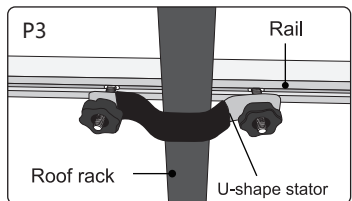
3. Slide the T Shape Bolts into the rails from two sides(as P1).



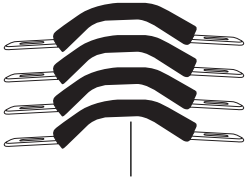
4. Slide T Shape Bolts into the middle hole of rail, with U-Shape Stator, M8 Arc Washer, M8 Flat Washer, and Plastic Nut lightly screwed in advance.(as P2)



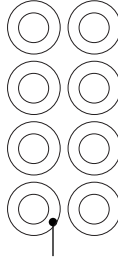
5. Screw the other side of U Shaped Stator with component in order as above, and ensure Stator tightened(as P3, same operation for rest).



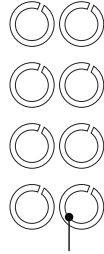
INCLUDED TOOLS:



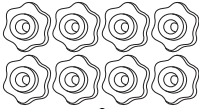
U Shape Stator(4pcs)



M8 Flat Washer(8pcs)



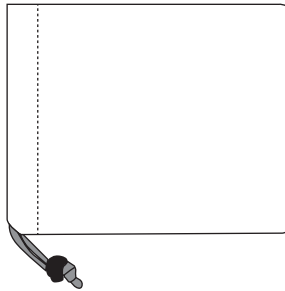
M8 Arc Washer(8pcs)



Plastic Nut(8pcs)



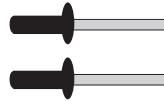
T shape bolts(8pcs)



Tool Bag



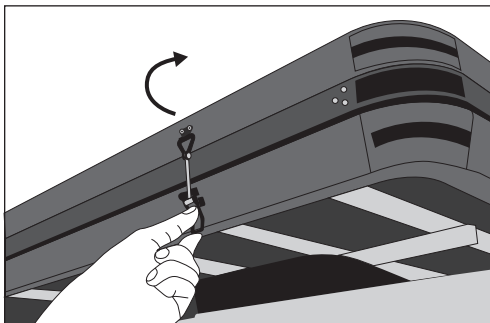
6mm Hex Key(1pc)



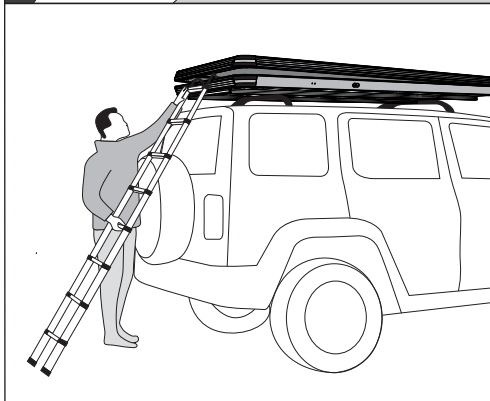
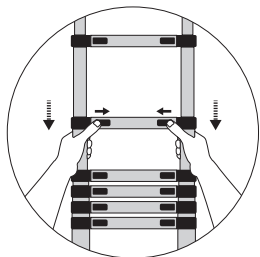
Aluminum Rivet(2pcs)

Setting up:

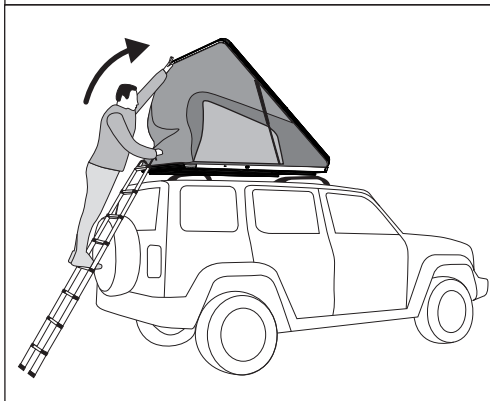
1. Release all buckles around the tent.



3. Hook the telescoping ladder over the base of the tent and extend downwards.

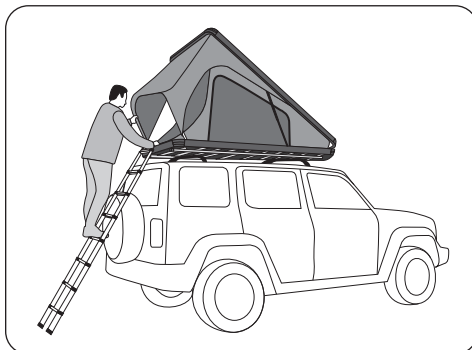
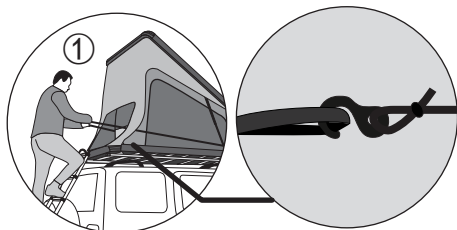


3. Push the tent shell upwards.

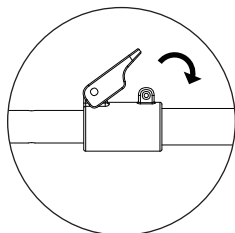


Setting up:

4. Release elastic rope then hook on two sides (as Pic 1), push the button on each side of the front u-pole and carefully extend it until the buttons lock into the upper holes.



5. Unzip the ceiling fabric to expose the dual tensioner pole. Carefully stretch each side and lock each clasp when proper tension is achieved.

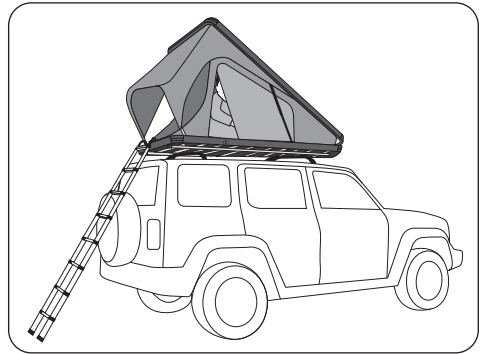


6. Check all straps and buckles to ensure they are snug before use. Tent set-up is complete.

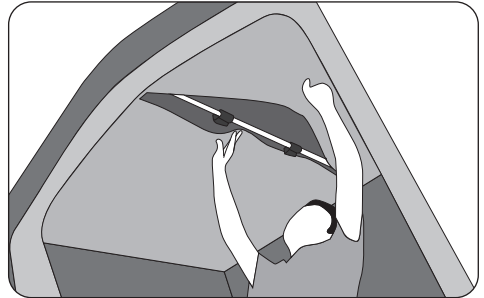
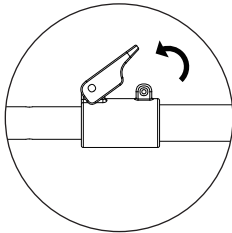


Folding down:

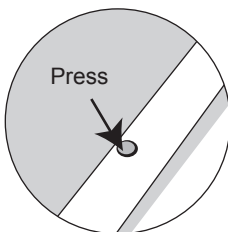
1. Close all windows.



2. Unzip the ceiling fabric and unlock both clasps on the tensioner pole.

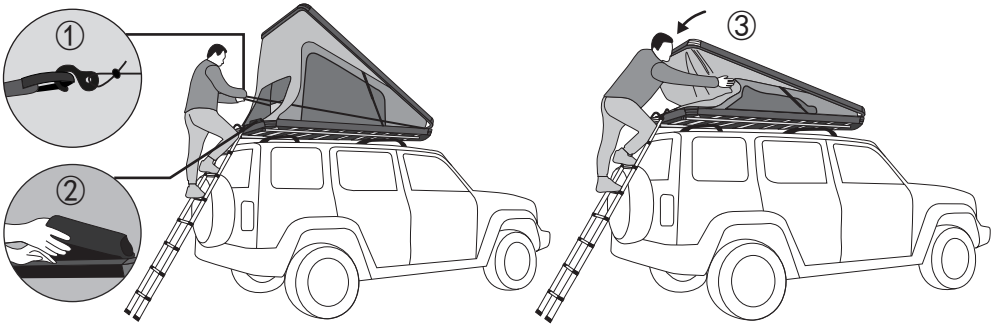


3. Push the buttons on the front u-pole and carefully lower until it locks in the lower position.

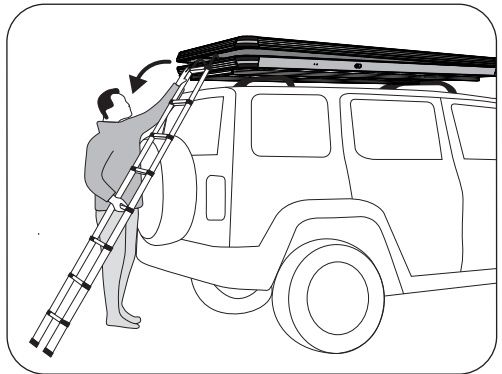
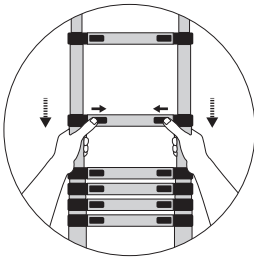


Folding down:

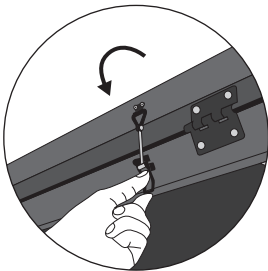
4. Zip up the front door to two thirds position(as ①). Tuck shoes bags inside(as ②). Push over the front U-pole(as ③). Then pull down the shell.



5. Remove the telescopic ladder and store it well in the car.



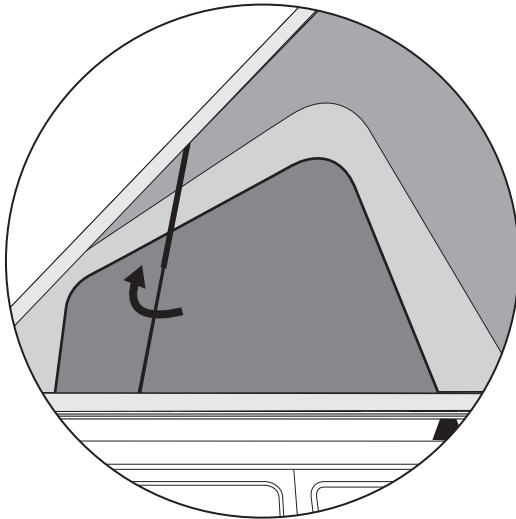
6. Lock all buckles around the tent. The tent is closed. Plz visually inspect the mounting hardware and hand check for tightness.



TROUBLESHOOTING TIPS (IF NEEDED):

Once cylinder rod does not work , pls double check as below.

1. If cylinder rod is covered by any fabric.
2. If there is any air leaking from the cylinder rod. If yes, the cylinder rods need to be replaced.
Loosen the screws of the cylinder rod with a screwdriver, and change a new one. pls see pictures below.



Safety Information

- We recommend that you DO NOT drive over 70mph (110kmh) while using your rooftop tent and that you always adhere to speed limits.
- DO at the start of every journey and at regular intervals during every journey check that your roof tent is firmly fixed to your roof bars and that all of the locking straps are securely fastened. Only ever check your roof tent in a safe and suitable location.
- DO NOT use your roof tent if there is any visible damage to any part of it or its components, instead contact us to see how we can help. This is especially applicable to the locking straps and buckles.
- Understand that secured loads and incorrectly mounted roof bars can come lose during journeys and can cause serious accidents.
- Make sure that you give due consideration to the change in your vehicle height and drive behaviour (side-wind sensitivity, corner and braking behaviour).
- You must always consult your vehicle and roof bar manuals to ensure you are following their advice, these must be always be carried in your vehicle along with your roof tent safety and fitting instructions.
- Do not use bleach, alcohol or ammonia based cleaning liquids on your roof tent otherwise the surface of your roof tent may get damaged
- Please note the following when using your roof tent: –
 - The height of your vehicle can increase by up to 90cm (dependant on your roof bars).
 - Beware of low entrances, low hanging branches, etc.
 - Wind noise may be generated when travelling with a roof tent
 - When using an automatic car-wash facility, your roof tent must first be removed.

–In addition to these usage instructions, due consideration should also be given to mounting instructions for your roof bars and the operating instructions of your vehicle.

–For reasons of fuel economy and the safety of other road users, your roof tent and roof bars should be removed when not in use.

–For your safety, you should only use tested (e.g. GS–tested) roof bars that are authorised for usage in conjunction with your vehicle.

–In order to avoid generating excessive lifting forces, your roof tent should be mounted parallel to the line of the road and not at an angle

- When climbing in and out of your roof tent always use the ladder with due caution and never allow children to use it alone. Make sure the ladder hooks are in good condition, contact us if you need replacements.

- You must not allow any naked flames in or near your roof tent

Important Information

The importer is not liable for any damage or accident that may occur as a result of non- compliance with these usage instructions, modifications made to parts or the usage of any parts other than the manufacturer’s original parts. The warning, cautions and instructions in this document can’t cover every possible situation, so it is understood by the operator that common sense and caution must be applied. It is your responsibility to pass these instruction on to any third party who uses this roof tent, including second hand sales

Warranty

Warranty is only valid if the instructions and recommendations in this document are adhered to and only applies to the first owner. Second hand sales are not covered.

Inhaltsverzeichnis

Bitte lesen Sie das Produkthandbuch sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden, um es richtig zu verwenden.

I. Produktinformation	
1. Produkteigenschaften und Verwendung -----	1
2. Produktmaterial und Spezifikationen -----	1
3. Name der einzelnen Teile-----	1
II. Die richtige Art der Verwendung	
1. Installation des Produkts-----	2
2. Operation des Zeltaufstiegs-----	4
3. Operation zum Zusammenfallen des Zeltes -----	6
III. Fehler und Lösungen -----	8

Produktbeschreibung:

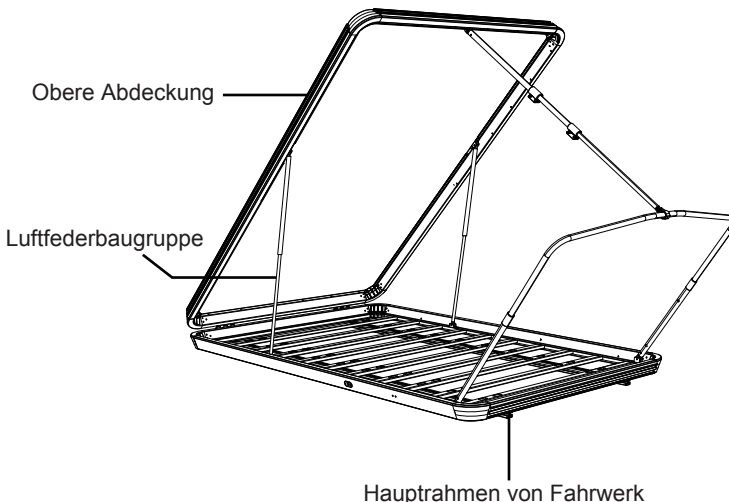
Produkteigenschaften und Verwendung:

- A. Das halbautomatische Dachzelt ist ein Zelt, das auf dem Dach des Fahrzeugs installiert ist und durch hydraulische Stangen das Öffnen und Schließen des Zeltes verwirklicht. Unbeschränkt auf raue Umgebungen wie schlammigen und holprigen Boden bei feuchter Hitze oder nach dem Regen können Sie immer noch den Spaß am Camping im Freien genießen.
- B. Dieses Produktmodul ist leicht und zerlegbar und demontierbar konstruiert. Vier Personen können die Durchführung des Ladens und Entladens auf dem Dach vervollständigen.

Produktmaterial und Spezifikationen:

- A. Die obere Abdeckung ist durch eine Wabenplatte aus Alu hergestellt. Zwischenrahmen ist aus Alulegierung gefertigt. Manche Gliederteile sind Kunststoffteile (Nylon).
- B. Das Zeltgewebe ist mit doppelter Wärmedämmung und wasserdichter Silberbeschichtung behandelt.
- C. Die Unterseite des Zeltes ist mit einer hochwertigen gesteppten Matratze versehen, die ein komfortables Schlaferlebnis bietet.
- D. Maße in voller Öffnung: 1,2 m Modell 226(L) X 133(W) X 18(H) cm
- E. Maße in voller Schließung: 1,2 m Modell 260(L) X 124(W) X 125(H) cm
- F. Nettogewicht: 1,2 m Modell 56.4kg (ohne Leiter) Bruttogewicht: 69 kg

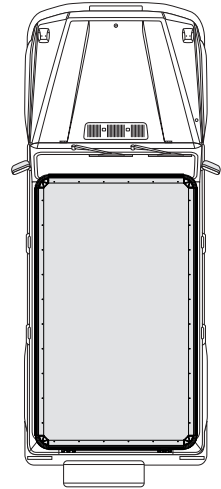
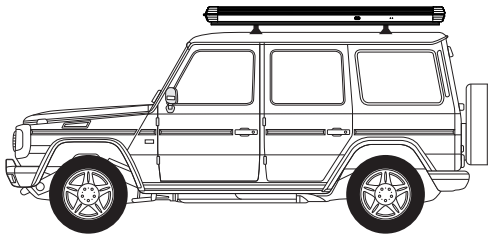
Gerüstsystem:



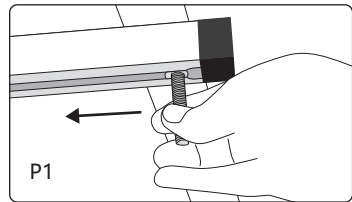
Installation:

1. Heben Sie das Zelt von der Seite des Fahrzeugs auf das Dach und schieben Sie es vom Gepäckträger ins Dach.

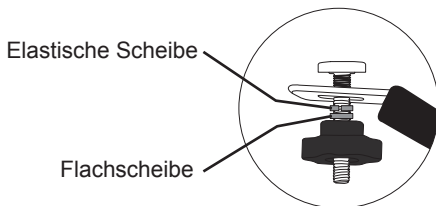
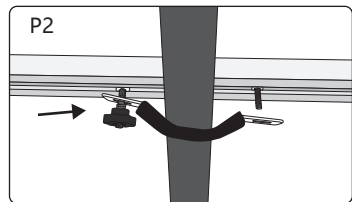
2. Stellen Sie das Zelt so ein, dass es auf dem Dach zentriert ist (stellen Sie sicher, dass die Hecktür geöffnet werden kann).



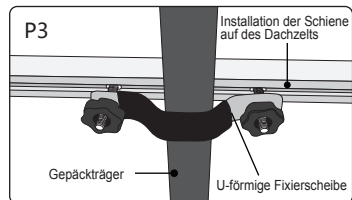
3. Schieben Sie den T-Bolzen vom äußeren Schlitz der Führungsschiene in die gewünschte Position. (Abb. 1)



4. Ein Ende der U-förmigen Befestigungsscheibe lässt sich durch die Schraube stecken. Legen Sie die elastische Scheibe und die Flachscheibe auf und dann ziehen Sie die Mutter fest, damit es in die mittleren leeren Nut eingeleitet. (Abb. P2)



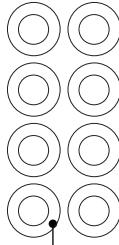
5. Fixieren Sie das andere Ende der U-förmigen Befestigungsscheibe wie im vorherigen Schritt, ebenso wie die anderen drei Scheiben. (Abb. P3)



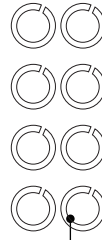
Werkzeuge:



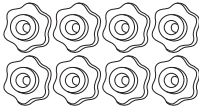
U-förmige Fixierscheibe
(4 Stk)



M8 Flachscheibe
(8 Stk)



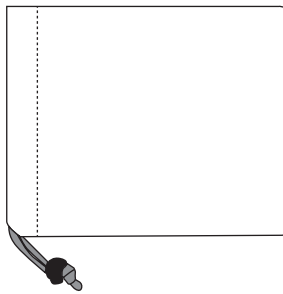
M8 Elastische Scheibe
(8 Stk)



Kunststoffmuttern (8 Stk)



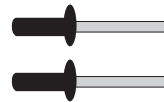
T-Schrauben (8 Stk)



Werkzeugtasche



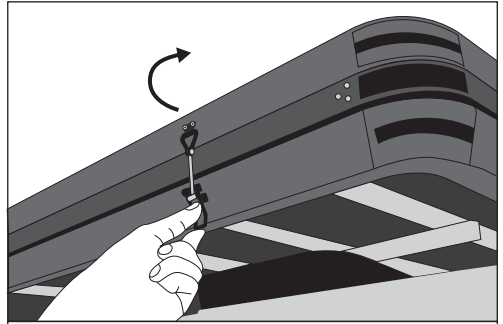
6mm Inbusschlüssel (1Stk)



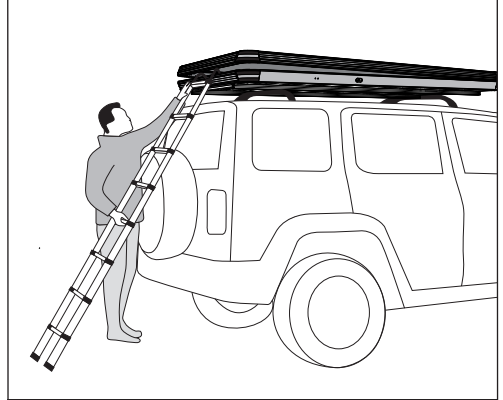
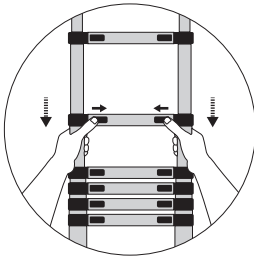
Blindniet aus
Vollaluminium
(2Stk)

Operation des Zeltaufstiegs:

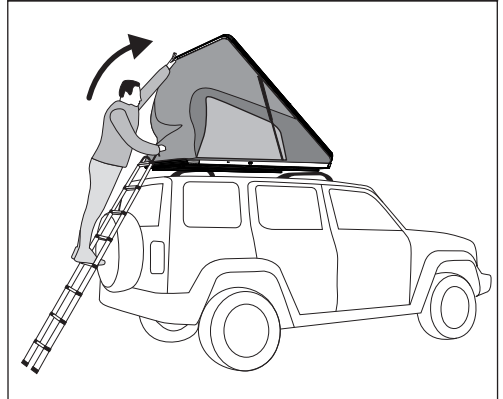
1. Entriegeln Sie alle Schnallen rund um das Zelt.



2. Teleskopleiter ist auf dem Gerüst hinter dem Dachzelt zu befestigen und nach unten herauszuziehen..

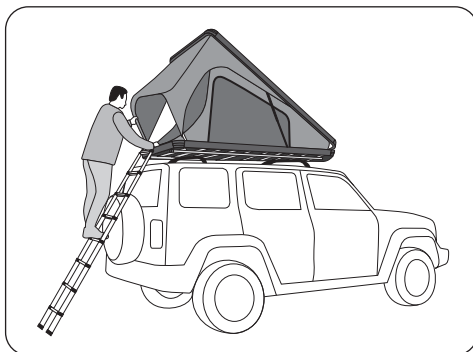
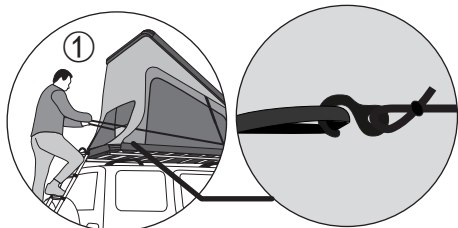


3. Der Oberdeckel hinter dem Dachzelt ist nach oben zu drücken.

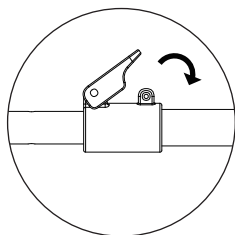


Operation des Zeltaufstiegs:

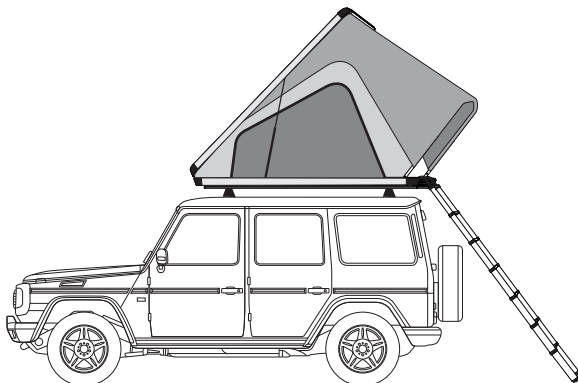
4. Lösen Sie das vordere elastische Seil und platzieren Sie es auf beiden Seiten zum Einhaken (wie in ① gezeigt). Anschließend strecken Sie dann die Stützstange an der Vorderkante nach oben, bis er eingerastet ist. (Hinweis: Die Schnallen auf beiden Seiten müssen eingerastet werden)



5. Ziehen Sie den oberen Reißverschluss wieder auf. Ziehen Sie die obere Stützstange nach vorne und verriegeln Sie die Platte, ebenso gleich wie das andere Ende.

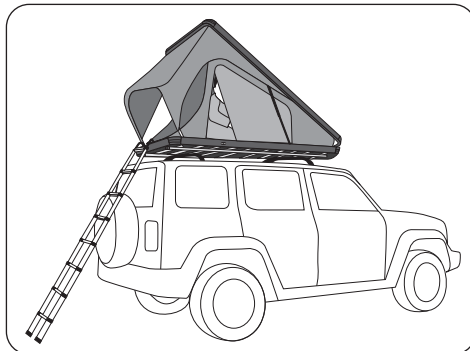


6. Derzeit ist das Zelt geöffnet.

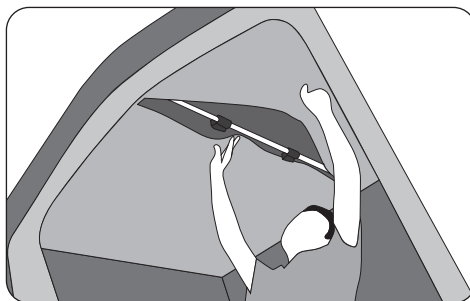
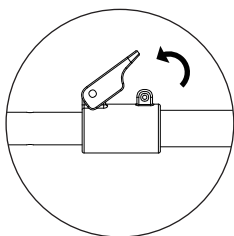


Operation zum Zusammenfallen des Zeltes:

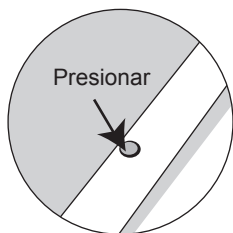
1. Schließen Sie die beiderseitigen Fenster..



2. Entriegeln Sie die 2 Schnallen der oberen Stützstange.

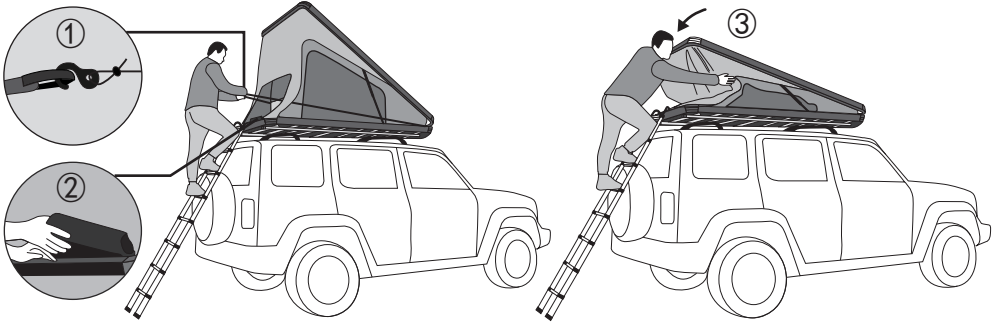


3. Drücken Sie die Stützstangen auf beiden Seiten nacheinander nach unten und ziehen Sie die vorderen Stützstangen nach innen.
(Hinweis: Die beidseitigen Schnallen müssen zuerst eingedrückt werden)

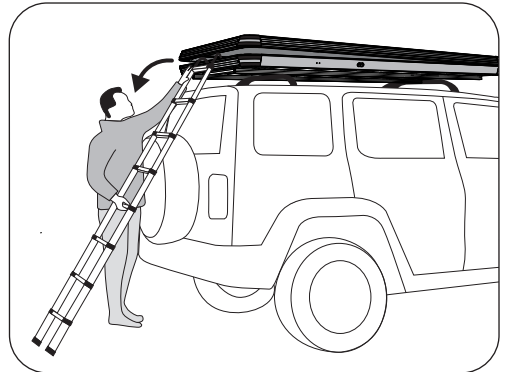
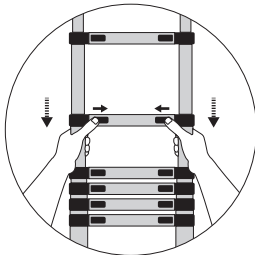


Operation zum Zusammenfallen des Zelt:

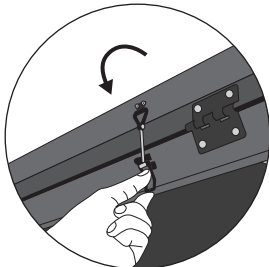
4. Lassen Sie den elastischen Seil links und rechts richtig einhaken (wie in ① gezeigt) und binden Sie die Schuhtasche an beiden Seiten zusammen (wie in ② gezeigt). Jetzt drücken Sie das Dachzelt nach unten. In diesem Vorgang rollen Sie das Zeltuch an beiden Seiten nach innen ein, um sicherzustellen, dass Zeltuch nicht außen steht (wie in ③ gezeigt).



5. Nehmen Sie die Teleskopleiter runter und ziehen Sie zusammen.

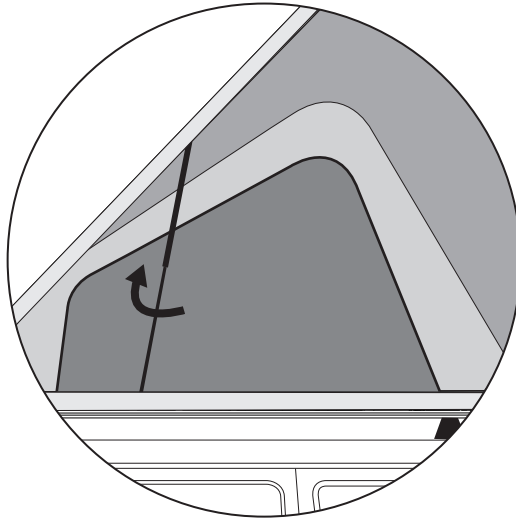


6. Schnallen Sie alle Schnallen zu, während das Zelt fertig eingepackt wird.



Wenn die halbautomatische Luftfeder nicht funktioniert:

- A. Prüfen Sie, ob die Stützstange von Stoff der Abdeckung gehangen ist.
- B: Überprüfen Sie, ob die Luftfeder undicht ist. Bei Undichtheit muss rechtzeitig gewechselt werden; Zum Wechsel sollen Sie nur die Luftfeder aufdrehen und neue Luftfeder einsetzen und wieder nochmal zudrehen.



Sicherheitshinweise:

- Es wird empfohlen, die Geschwindigkeit von 110 km/h nicht zu überschreiten, wenn das Dachzelt verwendet wird, und immer die zulässige Geschwindigkeit einzuhalten.
- Überprüfen Sie zu Beginn und während jeder Tour regelmäßig, ob das Dachzelt sicher am Gepäckträger befestigt ist und stellen Sie sicher, dass alle Gurtschnallen gesichert sind.
- Wenn es offensichtliche Schäden an einem Teil oder einer Komponente des Dachzettels auftritt, hören Sie mit der Anwendung auf und wenden Sie sich bitte rechtzeitig an uns, um Hilfe zu erhalten, insbesondere an Gurte und Schnallen.
- Bitte installieren Sie den Gepäckträger ordnungsgemäß und stellen Sie sicher, dass er sicher ist, da er sonst unterwegs verloren gehen und sogar schwere Unfälle verursachen kann.
- Änderungen der Fahrzeughöhe und des Fahrverhaltens (Seitenwindempfindlichkeit, Kurven- und Bremsverhalten) sind in vollem Umfang zu berücksichtigen.
- Bringen Sie die Anweisungen im Fahrzeug mit. Gleichzeitig überprüfen Sie das Fahrzeug und lesen Sie die Gepäckträgeranweisungen und befolgen Sie die Empfehlungen drin.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel, Alkohol oder Amino-Reinigungslösung auf dem Dachzelt, da sonst die Oberfläche des Dachzeltes beschädigt werden kann.

Bitte beachten Sie bei der Nutzung des Dachzeltes Folgendes

- Die Fahrzeughöhe kann um bis zu 90 cm erhöht werden (je nach Gepäckträger).
- Achten Sie auf niedrige Eingänge, tief hängende Äste usw.
- Bei Reisen mit dem Dachzelt kann es zu Windgeräuschen kommen.
- Bei der Benutzung einer automatischen Waschanlage muss das Dachzelt zuerst entfernt werden.
- Neben diesen Gebrauchsanweisungen sind auch die Einbauanleitung für den Gepäckträger und die Betriebsanleitung des Fahrzeugs angemessen zu berücksichtigen.

- Aus Gründen der Kraftstoffeinsparung und der Sicherheit anderer Verkehrsteilnehmer sollten Dachzelte und Gepäckträgerstangen entfernt werden, wenn sie nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den geprüfte (z.B. GS-geprüfte) Gepäckträger, der zu Ihrem Fahrzeug passt.
- Das Dachzelt sollte parallel zur Fahrbahnlinie und nicht schräg angehoben und montiert werden.
- Verwenden Sie beim Betreten und Verlassen des Dachzettels immer die Leiter und lassen Sie Kinder nicht alleine die selbst benutzen. Stellen Sie sicher, dass die Leiterhaken in gutem Zustand sich befinden. Kontaktieren Sie uns bitte, wenn sie ersetzt werden müssen.
- Es darf kein offenes Feuer in oder in der Nähe Ihres Dachzettels gebracht werden.

Wichtige Informationen:

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Unfälle, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen, Änderungen an Teilen oder der Verwendung anderer Teile als der Originalteile des Herstellers auftreten können. Die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in diesem Dokument können nicht alle möglichen Situationen abdecken, daher sollten die Bediener den gesunden Menschenverstand und die Vorsichtsmaßnahmen verstehen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, diese Anweisungen an Dritte weiterzugeben, die dieses Dachzelt verwenden, einschließlich Second-Hand-Verkäufe.

Garantieformular:

Die Fertigungsfehler sind durch die einjährige Herstellergarantie beim ordnungsgemäßen Gebrauch abgedeckt, wenn die Anweisungen und Empfehlungen in diesem Dokument beachtet werden. Es macht nur für den ersten Besitzer geltend, ausgeschlossen von Second-Hand-Verkäufe.

Índice

Antes de servir el producto, lea minuciosamente el "Manual del Usuario" para lograr el uso correcto.

I. Introducción

- 1. Características y utilidad-----1
- 2. Material y especificaciones-----1
- 3. Nombre de cada componente-----1

II. Método correcto de uso

- 1. Método de instalación -----2
- 2. Levantar carpas -----4
- 3. Retratar carpa-----6

III. Fallas y soluciones-----8

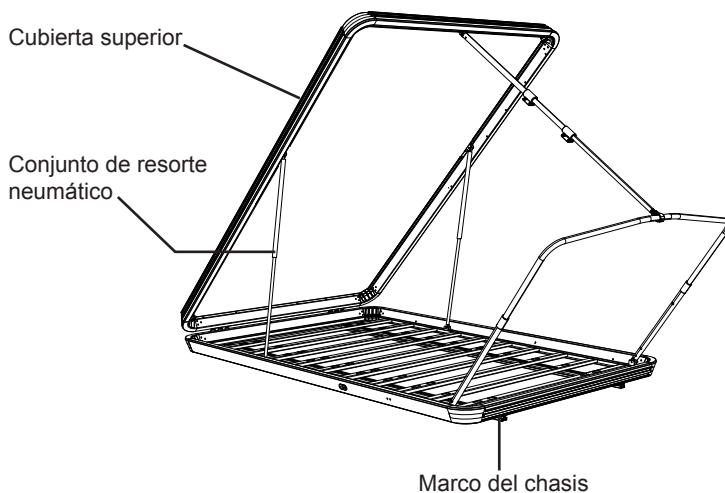
Introducción:

- A. La carpa semiautomática está instalada encima del automóvil. se puede abrir y cerrar la carpa mediante la expansión y contracción de una varilla hidráulica. Aún puede disfrutar de la diversión de acampar en el campo sin que lo afecte por el entorno riguroso tal como con el calor húmedo, fangoso después de la lluvia, el terreno accidentado, etc.
- B. Está diseñado el producto con módulos livianos y desmontables. Sólo cuatro personas ya pueden instalar y quitar fácilmente la carpa por encima del automóvil.

Material y especificaciones :

- A. La tapa superior de este producto está hecha de panel de nido de abeja de aluminio, el marco intermedio está hecho de aleación de aluminio y algunas piezas claves están hechas de piezas de plástico (nailon).
- B. La tela de la carpa está acabado con revestimiento plateado de aislamiento térmico de doble capa, impermeable.
- C. La parte inferior de la carpa es un colchón acolchado de alta calidad, que proporciona una cómoda experiencia en dormir.
- D. Apertura completa de la carpa : Modelo 1,2 m 226(L) X 133(W) X 18(H) cm
- E. Tamaño de la carpa plegada: Modelo 1,2 metros 260(L) X 124(W) X 125(H) cm
- F. Peso neto: Modelo 1,2 metros 56.4 kg (sin escalera) peso bruto: 69 kg

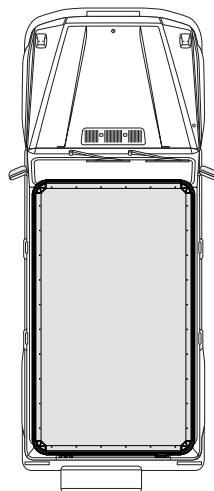
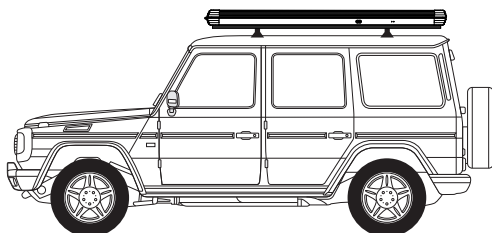
Sistema de poste de marco :



Método de instalación:

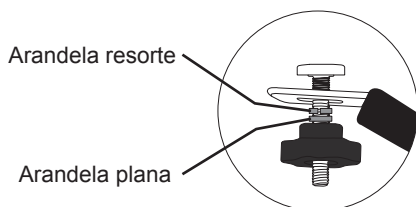
1. Levante la carpa desde el lado del automóvil hasta encima y deslícela desde el portaequipajes hacia encima del auto.

2. Ajuste la carpa a la posición central encima (asegúrese de que se pueda abrir la puerta trasera).

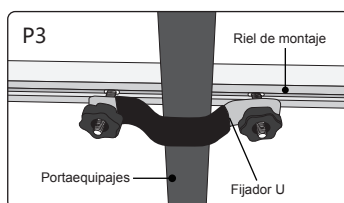
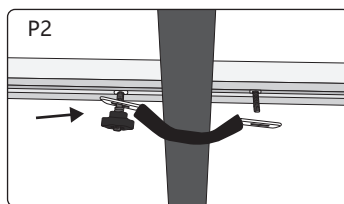
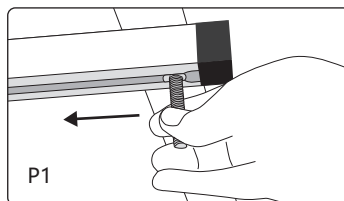


3. Deslice el perno T desde la ranura exterior del riel hasta la posición deseada. (Figura 1)

4. Atraviesa el tornillo por un extremo de la Fijador en forma de U, cóloque la arandela de resorte, la arandela plana y apriete la tuerca torx desde la ranura hueca. (Figura 2)



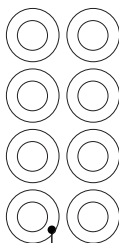
5. Fije el otro extremo de la Fijador en forma de U con mismo paso citado anterior, también opere las otras tres piezas de la misma manera. (Figura 3)



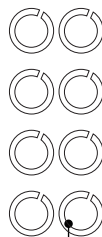
Herramienta:



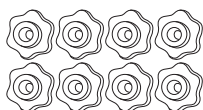
Fijador U (4 piezas)



Arandela plana M8
(8 piezas)



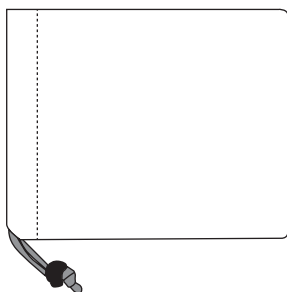
Arandela resorte M8
(8 piezas)



Tuercas de plástico (8 piezas)



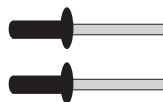
Perno T (8 piezas)



Bolsa de herramientas



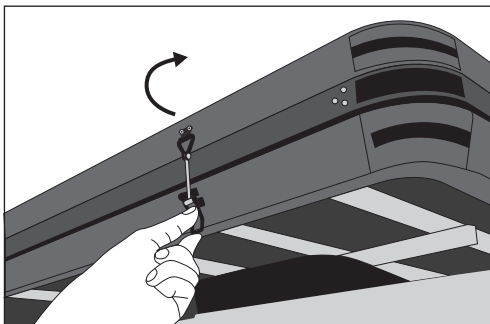
Llave Allen de 6 mm (1 pieza)



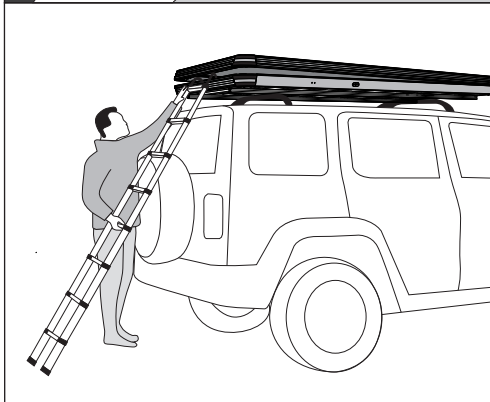
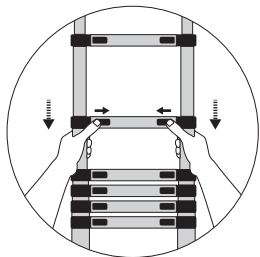
Remache de aluminio
(2 piezas)

Levantar carpas:

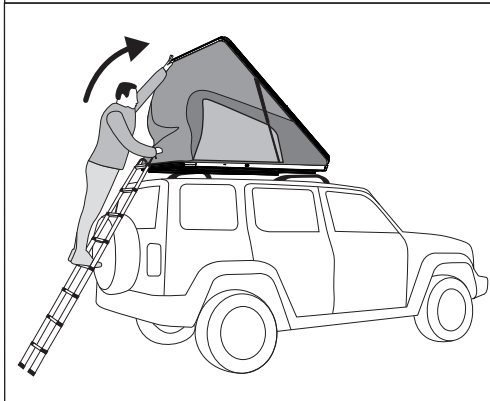
1. Desabrocha todas las hebillas de la carpa.



2. Fije la escalera sobre el marco trasero de la carpa y extendiéndola hacia abajo.

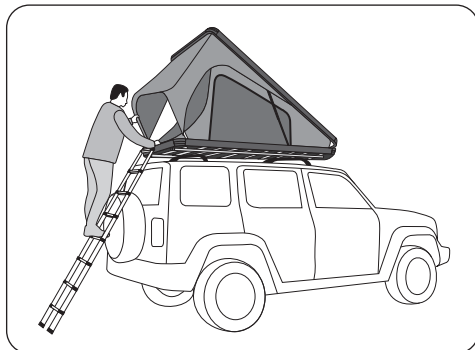
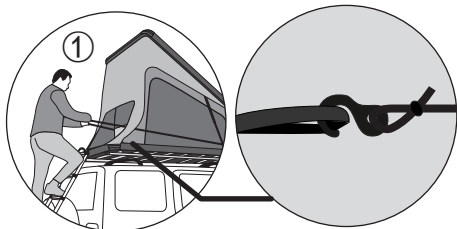


3. Empuje la cubierta superior hacia arriba desde detrás de la carpa.

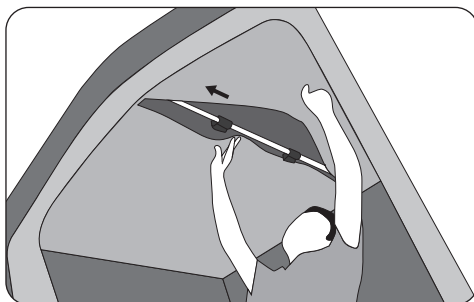
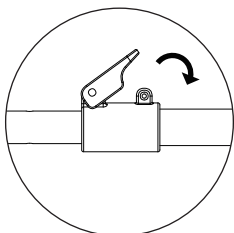


Levantar carpas:

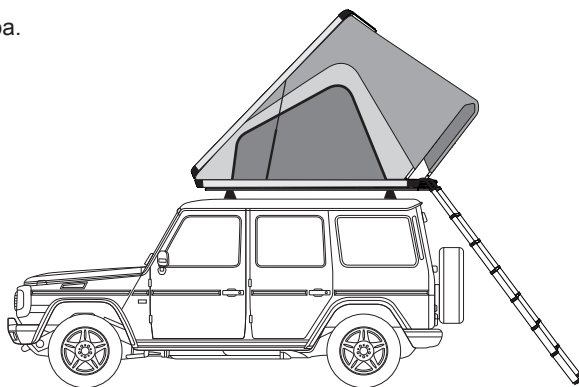
4. Desabroche la cuerda elástica delantera y enganchela en ambos lados (como se muestra en figura ①), estire la barra de soporte del borde delantero hacia arriba, luego lo engancha con la hebilla. (Nota: deben enganchar las hebillas de ambos lados)



5. Abre la cremallera superior de nuevo, estire el poste de soporte superior hacia adelante y bloquee la hebilla de la placa, y haga lo mismo en la otra sección.

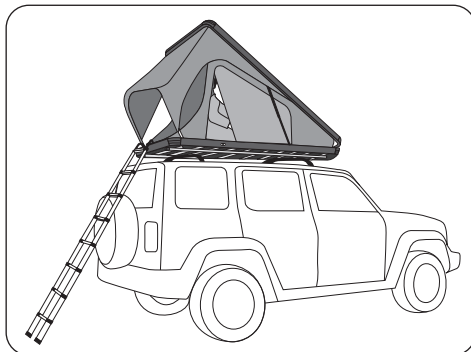


6. Se completa la apertura de la carpa.

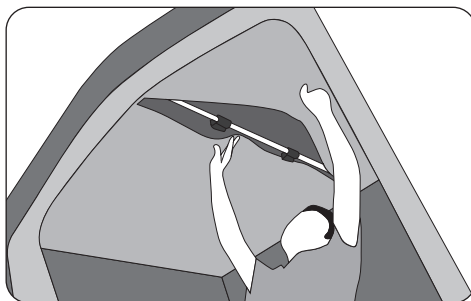
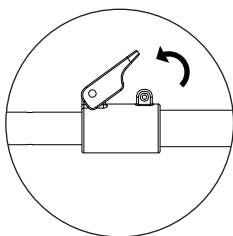


Retractor carpa:

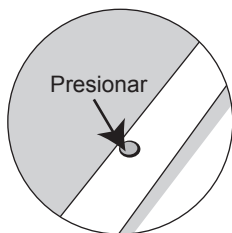
1. Cierra las ventanas en ambos lados.



2. Desabrochar las dos hebillas de poste de soporte superior.

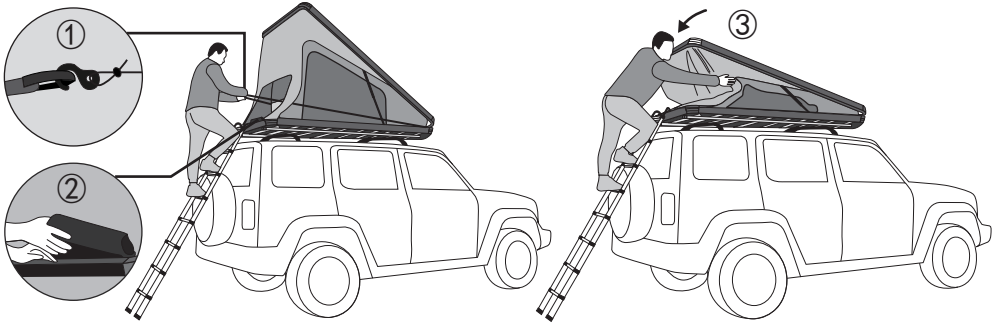


3. Presiona poste de soporte en ambos lados a su vez y retraiga las poste de soporte delanteras hacia adentro. (Nota: deben presionarse en primer lugar las hebillas de ambos lados)

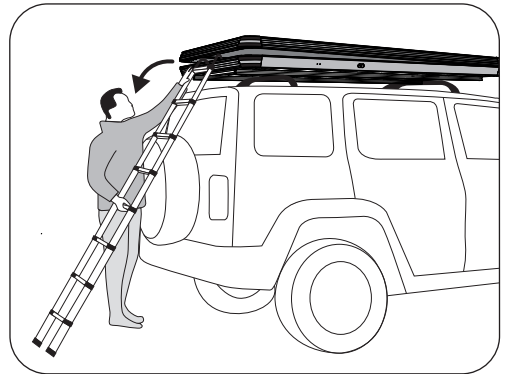
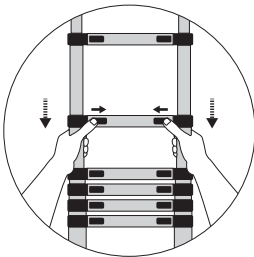


Retractor carpa:

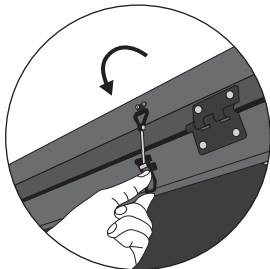
4. Cuelga las dos cuerdas elásticas a la izquierda y a la derecha (como se muestra en la Figura ①), y pliega las bolsas de zapatos de ambos lados (como se muestra en la Figura ②), y luego presione hacia abajo la cubierta de la carpa. Durante el descenso, recoja las telas de ambos lados para garantizar no asomar las mismas (Figura ③).



5. Retire la escalera y guárdela.



6. Sujete todas las hebillas alrededor de la carpa, así se acaba la retracción.

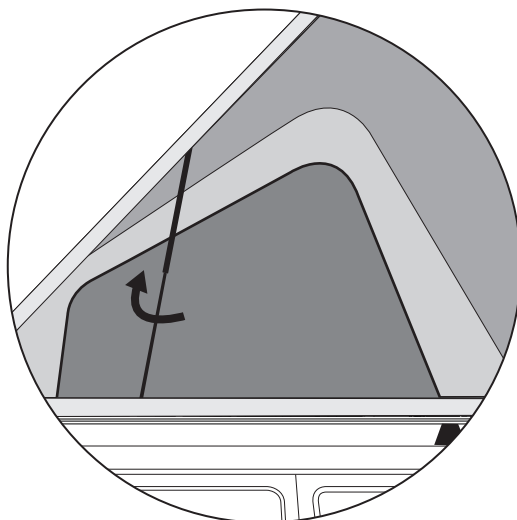


Fallos y soluciones:

Cuando el resorte neumático semiautomático no funciona:

A. Compruebe si el poste de soporte está enredado por tela exterior ;

B. Verifique si el resorte neumático tiene fugas, en su caso reemplácelo oportunamente, simplemente desatornille el resorte neumático ,reemplácelo con un resorte neumático nuevo y apriételo.



Consejos sobre seguridad:

- Se recomienda una conducción no superar a 110 km/h al utilizar la carpa sobre el techo, y conduzca siempre a una velocidad designada.
- Al inicio y durante cada viaje, verifique periódicamente si está bien sujeta al portaequipajes la carpa, y que todas las hebillas de las correas estén bien sujetas.
- Si existe algún daño visible en cualquier parte o componente de la carpa, debe dejar su uso, y hacer el contacto con nosotros de inmediato para obtener ayuda, sobre todo las correas y las hebillas.
- Debe instalar el portaequipajes correctamente y asegúrese de que esté firme, de lo contrario, podrá perderlo en el camino o incluso causar un accidente grave.
- Debe considerar en pleno los cambios en la altura del vehículo y el comportamiento de conducción (sensibilidad al viento cruzado, giro a las curvas y efecto frenado)
- Lleve este manual en su vehículo, mientras inspecciona el vehículo y lee el manual del portaequipajes y sigue las recomendaciones del mismo.
- No utilice lejía, alcohol o líquidos de limpieza a base de amino para limpiar la carpa, ya que los cuales pueden dañar la superficie de la carpa.

Debe considerar lo siguiente cuando utilice la carpa:

- Se puede aumentar la altura del vehículo hasta 90 cm (dependiendo de su portaequipajes).
- Tenga cuidado con las entradas bajas y las ramas bajas cercanas etc.
- Puede ruidar por el viento cuando se conduce con una carpa.
- Deben retirar la carpa cuando lava su auto por la instalación lavado automática.
- Además de estas instrucciones, se deben considerar las instrucciones de instalación del portaequipajes y las instrucciones de operación del vehículo.
- Por razones de economía de combustible y seguridad de los usuarios de la vía pública, deben quitar las carpas y portaequipajes cuando no los usa.
- Por consideración de seguridad, debe utilizar únicamente portaequipajes que hayan sido probados (p. ej., probados por GS) mientras que sean compatibles con su vehículo.

- Deben levantar la carpa e instalarlo en nivelado, prohibiendo su instalación inclinada.
- Al entrar y salir de la carpa, es obligatorio usar siempre la escalera con cuidado y nunca deje a los niños a usarla en solos. Asegúrese de que los ganchos de la escalera estén en buenas condiciones, contáctenos si es necesario reemplazarlos.
- Prohíbe ninguna llama abierta entre o se acerque a su carpa.

Información importante:

El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad de ningún daño o accidente que pueda ocurrir como consecuencia del incumplimiento de estas instrucciones de uso, modificación de piezas o uso de piezas distintas a las originales del fabricante. Las advertencias, precauciones e instrucciones de este documento no pueden cubrir todas las situaciones posibles, por lo que los operarios deben comprender el sentido común y las precauciones. Es su responsabilidad transmitir estas instrucciones a cualquier tercero que utilice esta carpa, incluidas las ventas de segunda mano.

Tarjeta de garantía:

La garantía del fabricante cubre los defectos de producto durante un año bajo uso normal, sólo es válida si se siguen las instrucciones y recomendaciones de este documento y se aplica sólo al primer propietario, los productos de segunda mano no están cubiertas.

SOMMAIRE

Avant utilisation, veuillez lire attentivement le « Manuel d'instructions » pour une utilisation correcte.

I. Brève Instruction du produit

- 1. Caractéristiques et utilisations du produit-----1
- 2. Matériau et spécifications du produit-----1
- 3. Noms des composants -----1

II. Méthode d'utilisation correcte

- 1. Méthode d'installation du produit-----2
- 2. Dressage-----4
- 3. Pliage-----6

III. Défauts et solutions -----8

Brève Instruction du produit:

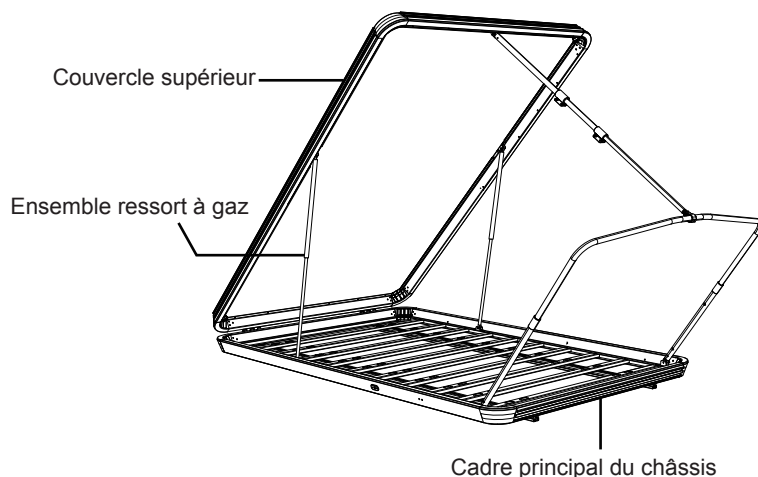
Caractéristiques et utilisations du produit :

- A. La tente de toit semi-automatique est une tente qui est montée sur le toit de la voiture et qui peut être dressée et pliée par l'allongement et la rétraction d'une tige hydraulique. Grâce à la tente, vous pouvez toujours profiter du camping en plein air sans être limité par la chaleur et l'humidité, la boue après la pluie, le sol rugueux et d'autres environnements difficiles.
- B. La légèreté et la conception démontable du module permettent à quatre personnes de monter et de démonter la tente.

Matériau et spécifications du produit :

- A. Le couvercle supérieur de ce produit est fait d'un panneau en nid d'abeille en aluminium, le cadre central est en alliage d'aluminium et certaines des clés d'articulation sont des pièces en plastique (nylon).
- B. Le tissu de la tente est constitué d'une double couche d'isolation thermique et d'un revêtement argenté imperméable.
- C. Le fond de la tente est un matelas matelassé de haute qualité, qui offre une expérience de sommeil confortable.
- D. Taille de la tente complètement ouverte : Modèle 1,2m 226(L) X 133(W) X 18(H) cm
- E. Taille de la tente fermée : Modèle 1,2m 260(L) X 124(W) X 125(H) cm
- F. Poids net : Modèle 1,2 m 56.4 kg (sans échelle) Poids brut : 69 kg

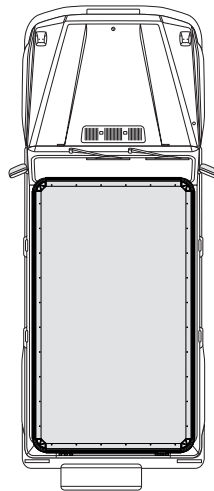
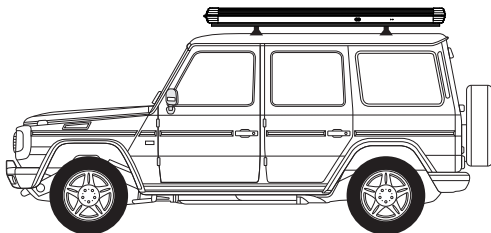
Cadre du produit :



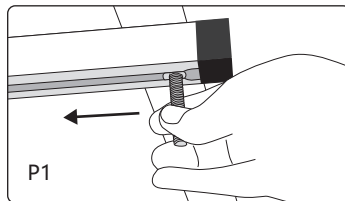
Méthode d'installation du produit:

1. Soulevez la tente du côté de la voiture vers le toit et faites-la glisser du porte-bagages dans le toit.

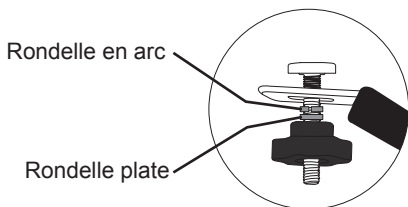
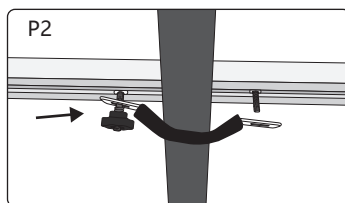
2. Réglez la tente en position centrale sur le toit (assurez-vous que les portes arrière peuvent être ouvertes).



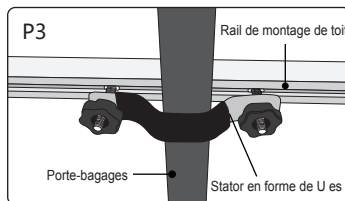
3. Faites glisser les boulons en T dans la fente extérieure du rail jusqu'aux positions souhaitées. (Comme indiqué à la figure 1)



4. Passez une extrémité du stator en U à travers la vis, placez la rondelle en arc M8, la rondelle plate M8, vissez l'écrou en plastique et glissez-le par la fente vide centrale. (Comme indiqué à la figure 2)



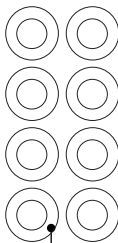
5. Vissez l'autre côté du stator en forme de U avec le composant dans l'ordre indiqué ci-dessus, et assurez-vous que le stator est serré (comme indiqué à la figure 3, même opération pour le reste).



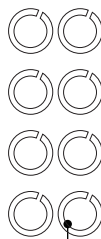
Outils :



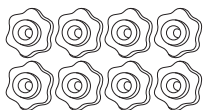
Stator en forme de U
(4 pièces)



Rondelle plate M8
(8 pièces)



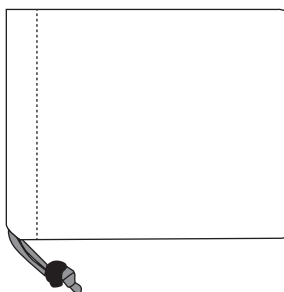
Rondelle en arc M8
(8 pièces)



Écrou en plastique (8 pièces)



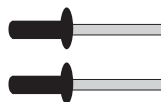
Boulons en T (8 pièces)



Sac à outils



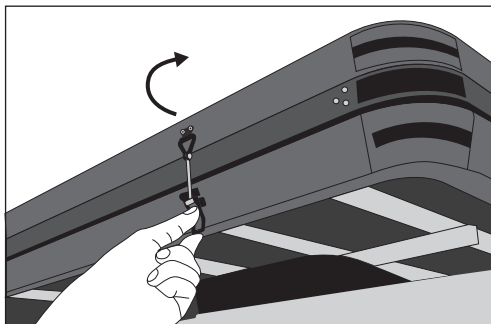
Clé hexagonale de 6 mm (1 pièce)



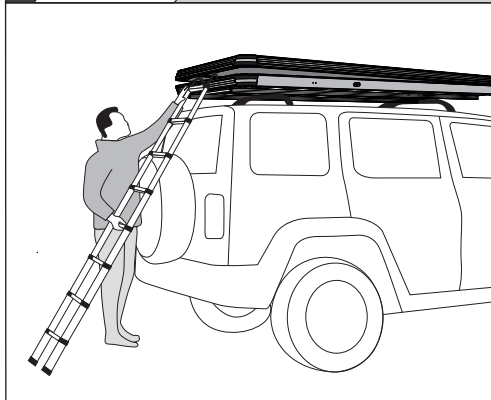
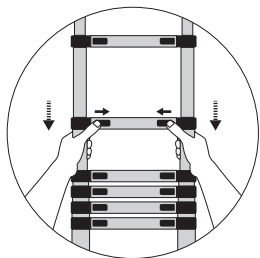
Rivet en aluminium
(2 pièces)

Dressage:

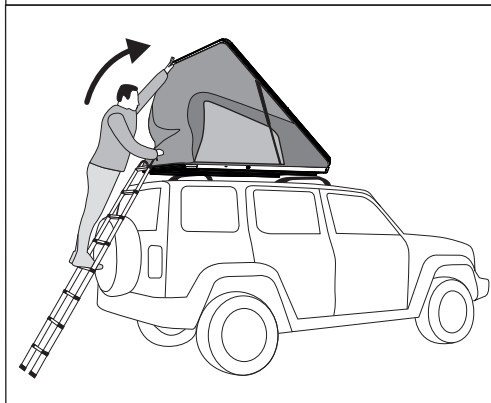
1. Déverrouillez toutes les boucles autour de la tente.



2. Fixez l'échelle télescopique au cadre à l'arrière de la tente de toit et tirez-la vers le bas.

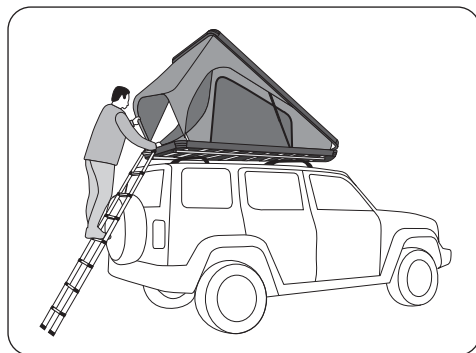
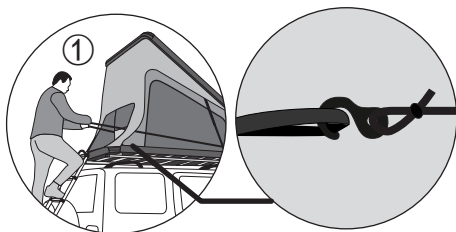


3. Poussez le couvercle supérieur vers le haut depuis l'arrière de la tente de toit.

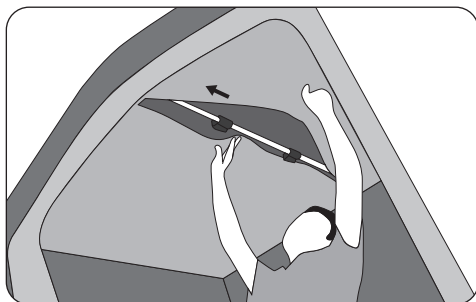
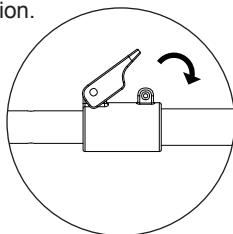


Dressage:

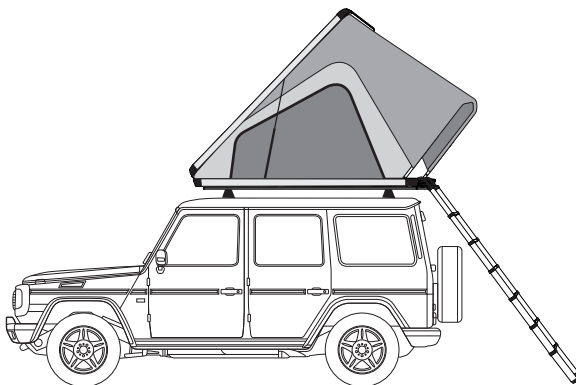
4. Décrochez le cordon élastique avant et placez-le sur les deux côtés pour l'accrocher (voir la figure ①), puis tendez la tige de support du bord avant vers le haut et verrouillez les boucles. (Note : les boucles des deux côtés doivent être verrouillées)



5. Ouvrez la fermeture éclair supérieure, étirez la tige de support supérieure vers l'avant et verrouillez la boucle de la plaque, et faites de même dans l'autre section.

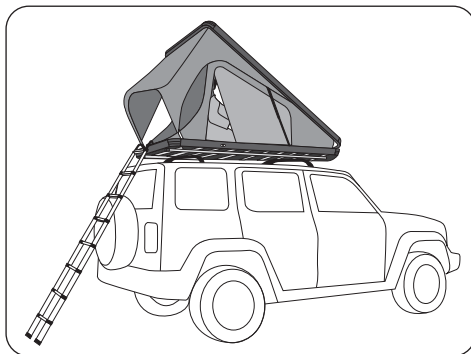


6. La tente est bien ouverte.

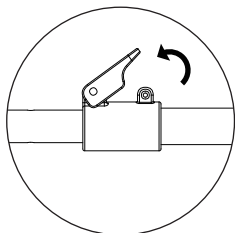


Pliage:

1. Fermez les fenêtres des deux côtés.

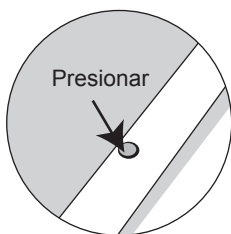


2. Déverrouillez les 2 boucles de la tige de support supérieure.



3. Appuyez tour à tour sur les deux côtés de la tige de support, rétractez la tige de support avant vers l'intérieur.

(Note : les boucles des deux côtés doivent être enfoncées en premier)

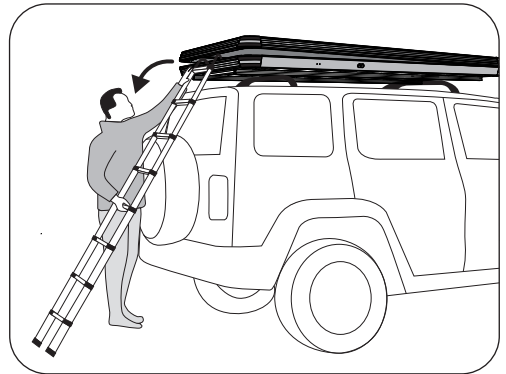
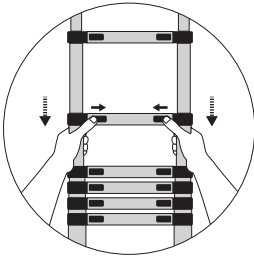


Pliage :

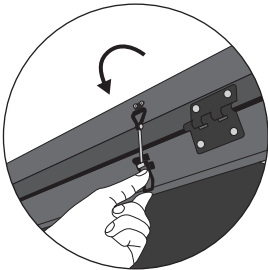
4. Accrochez les deux cordons élastiques à gauche et à droite (voir la figure ①), fermez les poches à chaussures des deux côtés (voir la figure ②), puis appuyez sur le couvercle de la tente, pendant la descente, rangez les deux côtés de la toile de tente vers l'intérieur pour que la toile ne soit pas exposée (voir la figure ③).



5. Retirez l'échelle télescopique et rangez-la.



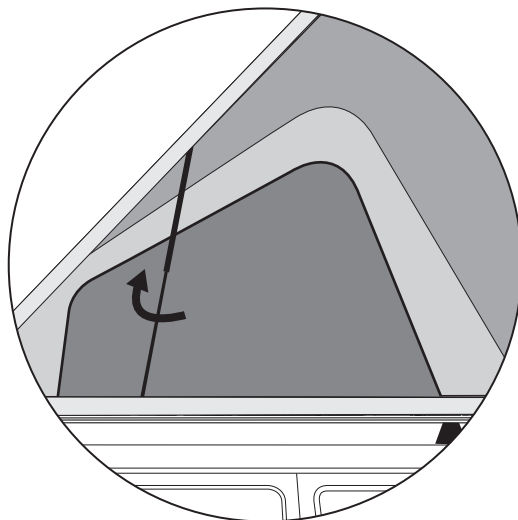
6. Verrouillez toutes les boucles autour de la tente, alors la tente est bien repliée.



Défauts et solutions:

Quand le ressort à gaz semi-automatique ne fonctionne pas :

- A. Vérifiez que la tige de support n'est pas tirée par le tissu de la couverture extérieure ;
- B. Vérifiez si le ressort à gaz fuit, s'il oui, il faut le remplacer à temps ; il suffit de dévisser le ressort à gaz et le remplacer par un nouveau et le visser.



Consignes de sécurité :

- Lorsque vous utilisez la tente de toit, il est recommandé de ne pas dépasser 110 km/h et de toujours respecter la limite de vitesse.
- Vérifiez que la tente de toit est bien fixée au porte-bagages au début et durant chaque voyage et assurez-vous que toutes les boucles de sangle sont bien fixées.
- Si une partie ou un composant de la tente de toit présente des dommages visibles, ne l'utilisez pas et contactez-nous à temps pour l'aide, en particulier pour les sangles et les boucles.
- Veillez à ce que le porte-bagages soit correctement installé et solidement fixé, sinon il risque de se perdre en route ou même de provoquer un accident grave.
- Tenez toujours compte des modifications de la hauteur du véhicule et du comportement de conduite (sensibilité aux vents latéraux, comportement dans les virages et de freinage).
- Mettez les instructions dans le véhicule, vérifiez le véhicule et lisez les instructions du porte-bagages et suivez les recommandations dans les instructions.
- N'utilisez pas d'eau de Javel, d'alcool ou de solution de nettoyage aminée sur la tente de toit car cela pourrait endommager la surface de la tente de toit.

Veillez noter les points suivants lors de l'utilisation de la tente de toit :

- L'augmentation de la hauteur de votre véhicule ne peut pas dépasser 90 cm (en fonction de votre porte-bagages).
- Faites attention aux entrées basses, aux branches basses, etc.
- Un bruit de vent peut être généré lors du voyage en portant la tente de toit.
- Lors de l'utilisation de l'installation de lavage automatique, il faut d'abord démonter la tente de toit.
- En plus de ces instructions, il convient de tenir compte des instructions de montage du porte-bagages et des instructions d'utilisation du véhicule.
- Pour des raisons d'économie de carburant et de sécurité des autres usagers de la route, la tente de toit et les barres de porte-bagages doivent être retirées lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Pour des raisons de sécurité, il convient d'utiliser uniquement des porte-bagages qui ont été testés (par exemple, testés par le GS) et qui sont compatibles avec votre véhicule.

- La tente de toit doit être soulevée et montée parallèlement à la ligne de route, et non en biais.
- Utilisez toujours l'échelle avec précaution lorsque vous entrez et sortez de la tente de toit et ne laissez jamais les enfants l'utiliser seuls. Assurez-vous que les crochets de l'échelle sont en bon état et contactez-nous si vous avez besoin de la remplacer.
- Ne laissez aucune flamme nue pénétrer dans votre tente de toit ou s'en approcher.

Wichtige Informationen:

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou accidents qui pourraient survenir suite au non-respect de ces instructions, à des modifications des pièces ou à l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine du fabricant. Les avertissements, précautions et instructions dans le présent document ne couvrent pas toutes les situations possibles, c'est pourquoi les opérateurs doivent comprendre le sens commun et les précautions. Il est de votre responsabilité de transmettre ces instructions à tout tiers qui utilise cette tente de toit, y compris les ventes d'occasion.

Garantie :

La garantie du fabricant couvre les défauts de fabrication pendant un an dans des conditions normales d'utilisation, elle n'est valable que si les instructions et recommandations de ce document sont respectées et ne s'applique qu'au premier propriétaire ; les ventes d'occasion ne sont pas couvertes.
